

## Abonamentele

## Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr.,  $\frac{1}{4}$  an 2 fl. 50 cr.,  
 $\frac{1}{2}$  an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună  
mai mult.

## Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr.,  $\frac{1}{4}$  an 3 fl. 50 cr.,  
 $\frac{1}{2}$  an 7 fl., 1 an 14 fl.

## Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$  an 10 fr.,  $\frac{1}{2}$  an 20 fr., 1 an 40 fr.

# TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

La

Abonament nou

pentru

Octombrie—Decembrie a. c.,  
cu prețurile însemnate în capul foii,

invită

Administrația șiarului  
„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lemnire  
atât în Monarchie cât și în România prin  
mandate postale (*Posta utalvány — Post-Anweisung*.)

Se recomandă abonarea timpurie  
pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonenți sunt rugați a ne  
comunica eventual pe lungă localitatea,  
unde se află, și **posta ultimă**; ear  
domnii abonați vechi spre ușorare pot lipi  
pe mandatul postal **adresa tipărită**  
dela făsiile, în cari li s-au trimis șiarul  
până acumă.

Sibiu, 24 Septembrie st. v.

Vedînd starea ticăloasă, în care ne  
aflăm, adeseori trebuie să ne cuprindă sim-  
țemantul, că suntem nisce nemernici.

Una căte una a trebuit să părăsim  
pozițiunile, pe care generația mai bă-  
trâna, ajutată de împregiurări, a isbutit  
să ni le câștige în viață publică.

În satele române limba noastră în-  
cențul cu încetul a fost înlocuită cu cea  
maghiară și notarii români nu se mai pot  
susține decât prim părțile, unde ei nu se  
află față în față cu concurenții maghiari.

În comitatele funcționarii români sunt  
atât de puțini, încât își vine greu să vor-  
bescă despre dinșii și ar fi un act de ero-  
ism, dacă vre-unul dintre dinșii s-ar în-  
cumeta să se adreseze la Români în ro-  
mânesce.

La judecătorii abia mai avem peici  
pe colo căte un om, care poate să înțe-  
leagă păsurile noastre. Judecătorii români  
ce erau odinioară în funcțiune, parte au  
fost transferați în ținuturi neromânesci,  
parte s-au văzut siliști a demisionat, parte  
s-au trecut la pensiune, iar despre înainta-  
rea celor remași în activitate nimici nu  
poate îndrăznă să vorbească.

Cât, în sfîrșit, pentru așădămintele  
noastre de cultură, nu numai că ele nu  
sunt ajutate de puterea centrală, ci în loc  
de a se introduce limba română în scolile  
susținute de stat prin ținuturile românesci,  
ni s-a impus limba maghiară chiar și în  
scoalele dela sate, înființate și susținute  
de noi însine, ba înrûrarea puterii publice  
devine până chiar și în bisericile noastre  
din dîi în dîi mai directă.

Toată această înapoiare s'a săvîrșit  
în timp de abia de ce ani.

De căte-ori puterea centrală ne-a îm-  
brâncit, noi am protestat, dar ne-am dat  
înapoi și ne-am supus.

Și de ce ne-am dat înapoi? — de  
ce ne-am supus?

O scim cu toții, o simțim în noi  
însine, că supunerea noastră e violență.

Nu este între Români nici unul, care  
poate să renunțe, și până chiar și cei mai  
hotărîți aderenți ai actualului guvern, în  
țină lucrează pentru surparea autorității  
ministrilor, pe care pe față îi susțin.

Ne-am supus, fiindcă ne simțim im-  
potenți, ne-am retras, fiindcă ne simțim  
incapabili de a susține lupta în impre-  
giurările actuale.

Acest simțemant al impotenței noastre  
e ceea ce a descuragiat pe oamenii nostri  
politici și i-a făcut să înceteze a-și mai  
risipă timpul și puterile în luptă pentru  
cauza națională; simțemantul impotenței  
noastre a făcut ca o mare parte din  
inerimea nostră să-și iee lumea în cap,  
în loc de a sta aici, ca să lupte, să-și  
creeze o poziție acasă și să ridice ni-  
velul general al poporului; simțemantul  
impotenței noastre i-a făcut, în sfîrșit,  
îndrăznești pe purtătorii puterii publice și  
pe toți aceia, care di cu dîi ne batjocoresc  
și ne îmbrâncesc, ca să dăm înapoi, și  
să părăsim nisce poziții, care nu sunt  
pentru oameni lipsiți de destoinicia de a  
le păstra.

## Impotenți și incapabili?

Am înțelege această impotență, dacă  
ne-am scîi un popor de oameni fără de  
daruri firescă; îl scim însă pe Român om  
deștept și îndreptnic în hotărîrile sale. Am  
întelege, că suntem incapabili, dacă ne-am  
află în fața unei puteri covîrșitoare, dar  
ne aflăm în statul ungur, față în față cu  
Maghiarii, nu mai mult decât Maghiarii,  
un popor mic și isolat, care numai în  
vîrtutea nemerniciei altor popoare poate  
să dispună de putere.

Suntem impotenți și incapabili, pen-  
tru că ne lipsesc maturitatea politică.

## Căci ce va să dică maturitatea politică?

Sunt nenumărate interesele de tot felul,  
care se crucișează în viață publică și nici  
un pas măcar nu putem face în viață po-  
litică, fără-ca să dăm de un conflict al  
deosebitelor interese. Și de sine se înțelege,  
că unde este conflict de interes, se ivesce  
și desbinarea între oameni. Alătura cu  
această desbinare rezultată din conflictul  
intereselor, mai e apoi cea produsă prin  
deosebirea de vederi și prin ambițiunile  
personale. Oameni suntem cu toții, și multă,  
foarte multă e semența de vrajăb în socie-  
tatea omenească. Și de aceea se cere și în-  
țelepciune și abnegație, pentru că mulți  
oameni să poată merge în împregiurări date  
împreună. Înțelepciune se cere, pentru că  
se scim deosebiti interesele mari de cele mici,  
iar abnegație, pentru că să ne putem  
călca pe inimă și să ne unim cu adver-  
sarii nostri, când interesele mari o cer  
aceasta. Această înțelepciune unită cu ab-  
negație e ceea ce numim maturitatea po-  
litică, și această maturitate ne lipsesc nouă.

Uniți asupra intereselor mari, lipsim  
a lucra împreună pentru susținerea lor,  
fiindcă suntem desbinati asupra intereselor  
mici; ne-am certat pentru fleacuri și nu  
voim să mergem împreună în cestuiile  
importante.

S'a certat Oana lui Stan cu Eana lui  
Bran, fiindcă Ghița Oanei i-a dat un ghiont  
lui Pătrăuț al Enei. Se ceartă și Stan cu  
Bran. Se ceartă și popa cu judele, fiindcă  
popa ține partea lui Stan, iar judele a lui  
Bran. Se ceartă și protopopul cu vr'un  
asesor consistorial, fiindcă protopopul îl  
susținea pe popa, iar asesorul pe jude. Se  
ceartă întregul consistor, fiindcă o parte din  
membră îl susținea pe protopop, iar alta  
pe referent. Se ceartă în sfîrșit întreaga  
„inteligentă“ din centru, fiindcă omul  
trebuie să tie la dignitatea sa și la prin-  
cipiile sale și la amicii săi, trebuie să fie  
om de caracter și consequent. Înălță apoi  
ce s'a produs desbinarea în centru ea se  
propagă în cercuri din ce în ce mai largi,  
căci fiesce-care dintre „conducătorii na-  
ționali“ are „aderenții“ săi.

Astfel, când e vorba să faci vre-o  
treabă bună, te pomenești, că dl A. nu  
te poate sprigini, fiindcă dl Y. e la mijloc,  
iar dl Y. se retrage supărăt din cauza,  
că l-au insultat adresându-se și la dl X.  
Nu-i vorbă, atât dl X, cât și dl Y. admit,  
că e bine ceea ce vrei să faci, dar ei nu  
pot merge împreună, fiindcă le lipsesc  
abnegația civică, pentru că nu sunt  
destul de maturi spre a o face.

Mulți vor crede poate, că e vorba de  
copiii nevîrstnici dela Arad.

Nu! Arădani, dacă ar fi numai ei ca  
dînșii, n'ar fi vrednici de un articol atât  
de lung și de o introducere atât de pom-  
poasă ca aceasta: e vorba de noi toți, cu  
toții suntem copii nevîrstnici, cu toții ne  
certăm pentru fleacuri în vreme ce cauza  
națională sufere greu. Par că aici la Sibiu  
oamenii se desbină asupra unor cestuiuni  
serioase? la Brașov ori în Banat desbinările  
au parcă motive binecuvîntate? — Ară-  
dani au numai privilegiul de a fi mai  
îmbuiați, fiindcă suntem, se vede, mai puțin  
ca ceilalți, greutățile ce ne apasă.

La Cluj e unire: la Cluj ar trebui  
să mergem cu toții, ca să învîțăm minte!

Scim prea bine, că uniți ne va găsi  
ori și ce situație acută; tocmai aceea  
însă, că numai situația acute ne pot  
uni, dovedesc că suntem lipsiți de matu-  
ritate politică.

Nota caracteristică a ori căruia element  
politic este matur și organizarea severă în  
lucrarea pacifică: în luptă și sălbaticii se  
organizează.

Noi ne petrecem timpul și ne risipim  
puterile spre a ne omorî unii pe alții, în  
loc de a ne întreba în fiesecare seară:  
Ce ai făcut în cursul zilei de astăzi?

Ni-e prea puțină, se vede, miseria,  
în care trăim, și ne trebuie mai multă,  
pentru că să ajungem să oameni serioși.

## Revistă politică.

Sibiu, 24 Septembrie st. v.

În ședința din Sâmbăta trecută a  
avut loc **constituirea definitivă a biroului**  
**camerei**. S'a ales: president, Thomas  
Péchy, vice-președinte: Paul Szontag  
și contele Béla Bánffy; cuestor Ladislau

## Insetiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,  
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,  
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrația:

Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumera și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.

Manuscrise nu se împoziază.

Kovách și notari: Paul Hoitsy, Stefan  
Nagy, Rákovsky, Mihail Zsilinsky, Anton  
Tibad și Albert Berzeviczy; toți cei alesi  
sunt membri ai partidului guvernamental,  
afară de doi notari. — Noul president,  
ocupând scaunul presidențial, mulțumă de-  
putaților pentru încredere cu care l-au  
onorat și, conform regulamentului, aduse  
la cunoștința camerei că toate cercurile  
electorale în număr de 413 au ales de-  
putații lor dintre cari 409 și-au pre-  
zentat mandatele lor. Dieta croată, după  
cum speram, încă va trimite că de cu-  
rînd reprezentanții sei și acum, conform  
datoriei ce-mi impune serviciul, declar că  
casa de jos a dietei convocate de către  
Maiestatea Sa pe 25 Septembrie, s'a con-  
stituit și eu o salut cu cuvintele, care afă  
ecou în inima fiecarui fiu al patriei și în  
a fiecarui membru al acestei case: Tră-  
iască patria, trăiască regele!

Dieta croată încă s'a constituit, ale-  
gând president pe Mirko Hrvat; vice-  
president: pe Vasile Gyurgyevici și Dr.  
Spevec, și notari: pe Dr. Loncearici, Bar-  
lovici, Stekovici, Popovici și Tumpici (cest  
din urmă aparțin opoziției moderate). Star-  
cevicianii s-au abținut dela vot. Presiden-  
tul, ocupând locul presidențial, mulțumesc  
pentru dovezile de încredere, arată greauna  
situație în care se găsesc țara, promite  
că va fi drept și imparțial și termină prin  
cuvintele: „Trăiască regele“. — Deputa-  
tul Popovici, împreună cu mai mulți  
amici, face apoi următoarea propunere:  
„Subsemnatii propun: înalța cameră bi-  
nevoiască a hotărî ca la finalul rescript  
dela 27 Septembrie 1884 să se respundă  
printr'o adresă. Pentru compunerea adre-  
sei, camera alege o comisiune de 9 mem-  
bri“. Cerîndu-se urgență se primesc, și  
ședința se ridică anunțându-se cea viitoare  
pe Luni.

În ședința dietei boheme dela 2  
Oct. st. n. s'a luat în discuție propunerea  
deputatului Herbst, privitoare la reforma  
electorală. Propunatorul învită dieta să pri-  
mească reforma propusă de dinșul, în pu-  
tere carea vor avea drept de alegere toți  
căci plătesc 5 fl. dare, căci altfel se zădăr-  
nicește orice reformă electorală. Partidul  
nemțesc nu va primi nici odată proiectul  
de reformă electorală, venit din partea Ce-  
hilor, prin care se intenționează o reformă  
radicală și prin care s'ar reduce foarte  
mult numărul deputaților nemți. „Multe  
se pot aștepta, ce-i drept,“ continuă ora-  
torul, „dela un partid, dar a presupune  
atâtă naivitate, că noi vom conlucra în in-  
teresul unui proiect, a căruia tendință vă-  
dită este, de a reduce la un minim pe re-  
prezentanții nemți, aceasta totuși este prea  
mult. De sine se înțelege că noi vom re-  
fusa cu desăvîrșire concursul nostru la pre-  
facerea acestui proiect în lege și suntem  
conviniți, că în această privință avem la  
spatele noastre întreaga populație germană  
din Bohemia, până când ea nu numai va  
vorbi, dar va și simți nemțesc.“ Propu-  
nerea deputatului Herbst s'a trimis apoi  
la comisiunea ce există deja pentru reforma  
electorală.

Pe ieri au fost convocate **corpurile**  
**legiuitoare ale României** în sesiune ex-  
traordinară. Tot în această zi ele vor fi  
și dislocate, spre a se face alegeri nouă pe  
baza novei legi electorale. Colegiile elec-  
torale vor fi convocate pentru zilele de 6,  
7, 8, 10, 11 și 12 Noemvrie, pentru că  
nouele camere să se poată întruni con-  
form prescripțiunilor constituționale, în ziua  
de 15 Noemvrie. Cu modul acesta s'a pus

capăt discuțiunei ce s'a urmat necontenit de un timp încocat în istorică din România, spre a se sci dacă nisice Camere convocate pentru revisuirea Constituției pot să se transforme în Camere ordinare. Eată ce dice în această privință raportul guvernului român către Regele:

"Actualele Corpuri legiuioare ar mai putea avea dar legalmente o existență de câțiva ani. Cu toate aceste, este de luat în considerație, că revisuirea recentă a unor articole constituționale a modificat bazele constituirei Corpurilor legiuioare: căci prin ea s'a reformat însăși legea electorală. Este dar rațional și de cuvîntă, că efectul acestei reforme reclamate de țară și acum realizate, să nu se amâne până ce actuala legislatură se va termina.

Disolvarea actualelor Camere legiuioare și un nou apel la țară devine deci o necesitate."

Arena electorală de acum înainte este deschisă în România.

Dintre multele programe ce s'a publicat în Germania în vederea apropiatelor alegeri pentru Reichstag, punem acum sub ochii cetitorilor pasajele mai importante din programul fracțiunii polone:

"Sub domnia prusiană și în imperiul german, cu care suntem uniti, parlamentele sunt în orice privință terenul cel mai roditor și mai eficace pentru activitatea noastră. Acolo Polonii pot vorbi neimperdecați. De pe tribuna parlamentului putem protesta liber contra prescripțiunile drepturilor noastre, putem cere să se împlinească promisiunile ce ni s'a făcut și putem să ne apărăm existența națională contra diverselor atacuri ce se pornesc asupra noastră. În viitoarea perioadă legislativă, ca și în cele trecute, vom avea 1. de a apăra existența națională și politică pe baza tractatelor internaționale și a promisiunilor regesci, precum și toate celelalte drepturi la care ne putem provoca ca la un scut al nostru; 2. de a apăra toate drepturile și libertățile bisericii noastre, care de 10 ani se află în cunoșcuta stare tristă; 3. de a apăra condițiunile de viață ale agriculturii și ale proprietății rurale; 4. de a apăra în fine interesele industriei și meseriei noastre precum și afacerile și binele meseriașilor și lucrătorilor."

### Inspectiunea de stat asupra scoalelor medie confesionale.

Dl Trefort a dat ordinația ce urmează ca îndrumare despre inspectiunea și drepturile de inspectiune din partea statului asupra scoalelor medie confesionale:

§ 1. Conform art. de lege XXX din 1883 § 46 relativ la scoalele medie și cuașificarea profesorilor, ministrul de culte și instructiune publică din punct de vedere al exercitării dreptului de supremă inspectiune, poate cerceta prin comisarii sei ori și când scoalele medie confesionale.

### Foia „Tribunei”.

#### Dunărea.

(Paul Dehn, „Deutschland und Orient“.)

În dilele acestei cunoștințe scriitor german, Paul Dehn a publicat o carte prețioasă, „Deutschland und Orient in ihren Wirtschafts-politischen Beziehungen“. Vom publica o carte de seamă mai amănuntită despre această carte, care ne privesc și pe noi din mai multe puncte de vedere.

Deocamdată ne mărginim la capitolul despre Dunăre.

„După Volga, — dice d-l Dehn, — Dunărea cu teritorul ei de 817,100 chil. pătrati e cel mai mare râu al Europei, căci teritorul Visulei e cu 633,725, al Rinului cu 644,975 iar al Elbei cu 661,681 chil. mai mic. Dunărea își primește afluenții din Svitza, Baden, Würtemberg, Bavaria, Tirol, Salzburg, Austria, Moravia,

Acesti comisari pot fi sau trimiși din sînul ministerului de culte și instrucțione publică, sau directorii supremi districtuali sau alți bărbați de specialitate aleși și încrezăți după chibzuirea ministrului.

Ori și care dintre acestia trebuie să procedeze conform acestei îndrumări având în vedere că în scoalele confesionale nu au drept de dispunere, ci că sunt trimiși numai pentru deprinderea dreptului de supremă inspectiune din partea statului și pentru a informa pe ministrul despre starea acestor instituții.

Exmiterea lor se va face pentru casuri singulare sau pentru durata unui an scolar și în amândouă casurile are valoare numai pentru anumite scoale medie determinate în actul de exmitere.

Despre exmiterea lor ministrul de culte și instructiune publică va încunoscința totdeauna înainte pe autoritățile scolare confesionale respective cu acel adaus, că aceasta e de a se aduce și la conștiința direcțiunii sau direcțiunilor scoale competente.

§ 2. Dacă exmiterea comisarului ministerial se extinde numai la o scoală, la vre un cas sau la un scop definit, comisarul își va împlini agendele fără amânare în timpul prescris în actul de exmitere înaintând despre aceasta raport ministrului.

În casul din urmă căpătă îndrumare separată, care îi va servi în procederea sa de directivă. Despre aceasta va fi încunoscințată și autoritatea confesională a institutului.

§ 3. Dacă exmiterea comisarului ministerial relativ la deprinderea dreptului de supremă inspectiune se face pentru un an scolar întreg și pentru una sau mai multe scoale medie confesionale, comisarul e obligat a visita institutul respective institutele numite în decursul anului scolar cel puțin odată și cel mult de două ori.

Ca inspectiunea să se poată face în toată privința cu fundament și cu succes, ea se va extinde la institutele complete de 8 clase cel puțin pre două clase, la cele de 6 clase pre o di și jumătate ear la cele cu 4 clase cel puțin pre temp de o di.

§ 4. Cu ocazia cercetării, comisarul ministerial va căuta mai întâi pre directorul institutului, carele va fi deja avisat prin autoritatea supremă confesională, și va spune scopul cercetării și-l va recerca ca să-i fie întru ajutor și să-i servească de conducător.

§ 5. Cercetarea respective inspectiunea comisarului ministerial se va extinde la viața internă și externă a institutului și la toate relațiunile acestuia; la poziția, edificiile și localitățile institutului; la mijloacele de învățămînt, la colecțiuni și în genere la toată provederea; la starea, ținerea și rezultatul instrucției; la disciplină; la directorat și purtarea agendelor și încă în modul și într marginile definite mai la vale.

§ 6. În ceea ce privesc poziția, edificiile, localitățile și provederea institutului va cerceta:

1. Poziția, extensiunea și teritoriul institutului încât acestea corespund cerințelor: va cerca să afle dacă scoarăii au destul spațiu de mișcare între oarele de prelegere, dacă curtea e curată, dacă e în curte fûntână (apă de băut) etc.

2. Relativ la edificiul, spațiositatea și corespunderea institutului va cerceta: dacă este aer curat și suficient, cum se face încăldirea și aerisarea, sunt toate odăile destul de lumoase,

sunt oare toate salele de învățămînt destul de spațioase în comparație cu numărul scoarăilor; dacă edificiul, păreții, padimentul, usile și ferestrele sunt în stare bună, dacă se observă în toate curățenia; îngrijită e curățirea și repararea preste an. Va cerceta ce reparări sau îmbunătățiri s'au făcut la zidire în timpul ultim (eventual dela cercetarea ultimă) și ce s'ar mai recere în această privință?

3. Relativ la curățenie se va da o deosebită atenție și latrinelor și încă atât din punct de vedere sanitar cât și disciplinar moral. (Unde nu se poate aplica conductul de apă e de recomandat curățirea cu bute.)

4. E de a se visita dacă mobiliarul e corespunzător și curat. Mai cu seamă: Corespondența sunt scaunele în comparație cu deosebirea de mărime a scoarăilor?

5. Cu mare atenție se va cerceta provederea institutului prin clase, prin biblioteci și muzeu. E oare ajustarea destul de corespondență și astăzi ea în stare bună? Sunt de a se lua în mai de aproape băgare de seamă aparatul intuitiv și de învățămînt: dacă museele de naturală, chimie, de desen și aprovisionate în mod suficient cu aparatele și obiectele absolut indispensabile la învățămîntul intuitiv și practic; dacă nu lipsesc mapele și globurile necesare la propunerea și învățarea geografiei, dacă institutul posedă desenurile și icoanele necesare la propunerea istoriei, precum și dacă are modelurile și figurile trebuințioase la propunerea desenului? Va cerceta dacă se astă destule tabele pentru propunerea computului și a scrierii și dacă aceste sunt întregi; dacă sunt localitățile de gimnastică atât pentru vară cât și pentru timpul iernii, dacă aceste sunt provăzute cu aparatele necesare și dacă se îngrijesc deprinderile regulate și specialiste gimnastice?

6. Trebuie îndreptată mai cu seamă atenția asupra bibliotecii institutului și în mod eminențial asupra bibliotecii profesorale. Va cerceta dacă se astă în biblioteca cărțile scientifice și foile periodice ce se poftesc pentru-ca să se poată promova cuașificarea generală și specialistă a profesorilor și ca acestia să poată ține cont de progresul scientific general? Se poartă oare grije de înmulțirea necurmată a bibliotecelor și dacă această înmulțire e corespondență ear nu unilaterală?

7. Se va cerceta cu atenție dacă colecțiunile și aparatele se îmulțesc în general și dacă îmulțirea e corespondență și neîntreruptă; dacă aparatele învechite se înlătăruiesc cu altele noi; dacă la îmulțirea colecțiunilor institutului contribue profesorii de specialitate și cu lucrul lor propriu (umlerea de animale, schelete, preparate alcoholice, insecte, plante, minerale, colecțiunea de petrificații, producerea de substanțe chimice, schițări geografice, prepararea de figuri geometrice și cristalice etc.)?

8. Trebuie observat dacă e ordine în biblioteci și muzeu. Dacă se astă inventar acurat; dacă se introduce în acesta acușările nouă și dacă se sterg din el cele învechite sau stricate?

9. Observă-se oare la institutele confesionale subvenționate de stat punctele din contractele făcute între stat și autoritățile econfesionale?

(Va urma)

Stiria, Carintia, Carniola, Ungaria, din țările dela Dunăre și din Rusia.

„Imediat pe malurile ei se astă dela partea navigabilă a ei în jos 72 orașe cu 1,991,468 locuitori și 371 comune mai mari cu 462,930 locuitori. Pe malurile afluenților ei navigabile se mai astă afară de aceasta 62 orașe cu 638,439 locuitori și 295 comune mai mari cu 665,455 locuitori. Pe o lungime navigabilă de 2632 chm. și dimpreună cu afluenții sei de 5833 chm.

„Dunărea se reprezintă cu un drum de apă de 8465 chm., care trece nemijlocit pe lângă 3 3/4 milioane de oameni capabili de producere și de consumare, prin țările roditoare, comerciale și industrioase.

„În manualele de geografie se poate ceta, că Dunărea izvorăște din Pădurea Neagră și se varsă în Marea Neagră. Aceasta trebuie să o primim cu precauție, căci rîul Dunărea începe pentru comunicaționea cu luntrii mici abia la Ulm, pentru cea cu vapoare la Regensburg, pentru marea comunicaționea de transit abia la Budapesta și termină pentru cea mai mare parte

a comunicaționi încă la hotarele române-sârbe, unde aşa numita Poartă de fier și cataractele nu permit trecerea decât din când în când. După această pedește pentru navigație va fi în sfîrșit înlăturată, puternic rîu va fi pentru două treimi din an, dela Budapesta până la Sulina, un drum deschis și îndestulitor chiar și pentru cea mai mare comunicaționă înspre Orient.“

Autorul lămușește apoi poziția Dunării ca drum de comunicație pus în concurență cu alte rîuri, ca Elba, Rinul și Vistula, cu căile ferate și cu comunicaționea pe mare.

Pe alocarea albiei Dunării e nămolită, astfel încât comunicaționea cu vase mai mari ori mai greu încărcate e preste putință ori nu se poate întreține decât cu cheltuieli mari. „Acesta relațiuni de navigabilitate, care fac scumpetea comunicaționi și a transportului de mărfuri, sunt cauzele, care fac ca Dunărea de sus, dela Ulm la Regensburg și până la Budapesta, cu teritorul ei întins, mai ales partea germană, în lungime vreo 612,25 chlm. să fie atât de părăsită și de săracă în comunicațione. Regensburg și Passau,

### Iustificarea Părintelui canonic Lauran.

Am comunicat într'unul din numerii „Tribunei“ dimpreună cu discursul rostit de Părintele canonic Lauran eu ocasiunea banchetului dat la Oradea-mare în onoarea ministrului președinte și unele amănunte privitoare la zelul ce desvoală Părintele canonic pentru propagarea limbii maghiare. În același sens au fost informați și colegii nostri dela „Observatoriu“ din partea lui Cato Censoriu, nr. 71. — „Un preot rom.-or.“ justifică acum în nr. dela 4 Oct. st. n. pe Părintele canonic Lauran.

Ne simțim datori a comunica și noi această justificare.

„Ca onorați cetitori să nu se ie după judecăți prea pripite și sinistre, nu pot trece cu tăcere a reflecta la amările dui Cato c.: exprimându-mă, că după toastul acel cunoscut dn. A. Lauranu nu se poate ține de calumniator și denunțante, pentru că acela a fost între păhară, dară dn. A. Lauranu nici confus nu a fost, ci din contră, a scut că va toasta unde și cui? a scut cum începe, accentua și cum va fini, fiindă a fost bine preparat.

„Dn. A. Lauran a toastat, ca preot gr.-cat. și scie bine, că biserică e în stat, ear nu statul în biserică, scie ce legătură este între biserică la carea e preot, și între stat, prin urmare și noi toți trebuie să cunoascem și să nu uităm nici odinioară dinaintea noastră în general referințele confesiunilor către stat, fiind noi preoți sau laici.

„Ce privesc împregiurarea, că în seminarul Oradea tinerimea numai în limba maghiară converzează, și drept; aceasta e silita a o face, că cei mai mulți nu scu limba maghiară deosebi rectorul seminarului Oradea, de cînd susține acel institut a dovedit, că tinerimea din seminar nu numai în limba maghiară a dovedit deosebit progres, ci se poate săli și cu aceea înaintea lumii, că tinerimea seminarială și din celelalte studii gimnasiile, în comparație cu toți gimnaziile Orădani, a escalat și va mai escela și în viitor; aceasta onore și a Români.

„Cei ce descriu pe d-l A. Lauran și ce simțuri păstrează, pună la judecătă opiniunea publică faptelor d-lui cum sunt, facă bine a descrie: cum a fost seminarul înaintea rectoratului d-sale, și cum e arangiat acum, ca apoi să-și exprime părerea și opinia publică ca un for competent, a judeca faptelor singularicilor.“

Bunele intenționi ale Părintelui canonic Lauran nu le pune nimici la îndoială; sunt însă unii, care să îndoiesc, că procederile îi sunt bune.

Este în Oradea-mare un seminar românesc și „sunt mulți tineri așezați acolo, ca să învețe limba maghiară“.

Apoi, mărginii, precum suntem, noi nu putem înțelege, cum vine aceasta. De sigur România nu și-au înființat seminarul, pentru că copiii lor să aibă unde să învețe limba maghiară.

„Cei mai mulți din tinerii așezați în acel seminar nu scu limba maghiară, dică „preotul român“. O credem aceasta. Tot mai în părțile Orădii-mari sunt însă și tineri români, care nu scu românesce, sunt familiile, chiar familiile preoțesci, în care se vorbesc aproape numai limba maghiară. Noi credem că seminarul e menit a face ca viitorii preoți și în genere viitorii oameni culti ai Românilor din părțile Orădii să învețe cu toții a vorbi bine românesce, pentru că să se poată înțelege cu poporul, pe care îl conduce și din sudoarea căruia aspiră să trăiască. Limba maghiară o învață ei în scoală, căci maghiare sunt toate scolile dela Oradea-mare.

Dar o paralelă va lămuri cestiunea.

Părintele Protosincel Goldiș e profesor de limba română și de religie la lyceul din Arad. Ni se spune, că acum doi trei ani începuse a preda religia în limba maghiară. Cum i-a venit această idee, nu scim. Destul că le-a părat chiar și scolarilor un lucru foarte curios să primească chiar dela profesorul de limba română

unde navigaționa începe, nu sunt punctele și debarcaderile importante, ca Manchin și Măiența pe Rin, ear la gura Dunării în loc de Rotterdam ori Hamburg e unicul oraș maritim Sulina, cu 6000 locuitori, acum mai mult sat de pescari, decât oraș maritim.“

Pentru că Dunarea să poată ajunge la importanță ce i se cuvine ca cale de comunicație, ar trebui înainte de toate să se înlătureze pedește dela porțile de fier, pentru că astfel ea să devină un drum liber dela Budapesta până la mare. Nu mai puțin de dorit ar fi să se curăță nămolul așezați în albie rîului între Viena și Budapesta, ceea ce după părerea autorului foarte cu anevoie se va pute face. S'a ivit, în sfîrșit, proiectul de a tăia un canal dela Cernavoda direct spre mare, ceea ce pentru Varna și Constantinopol ar scurta drumul cu 550 chilometri. Prin aceasta s-ar ruina însă porturile române Galați și Brăila, ceea ce a făcut ca guvernul român să respingă proiectul.

În limba maghiară învechiturile legii ortodoxe. Să produs dar atât între scolari, cât și în opinia publică a Arădanilor un curent, care l-a făcut pe Părintele Goldis să renunțe de a mai predă religia în limba maghiară.

Tot astfel și Părintele Lauran îi pune pe seminariștii români să converseze numai în limba maghiară, fiindcă crede, că este bine să facă așa. E vina opiniei publice a Orădanilor, dacă va urma mai departe.

### Chestiuni bisericesci.

(Continuare.)

Împregiurările politice ale Transilvaniei se schimbă după bătaia cu Turci din a. 1680, Leopold împăratul Austriei supune Transilvania sub sceptrul seu, influența calvinismului cade.

Guvernul Austriei având principiu politic: „divide et impera“ se folosesc de această devișă ajută pe archiepiscopul din Strigon și stăruiesc asupra unor căpetenii române asupra lui Teofil și Atanasie și se face unirea cu biserica României. Români se impart în două confesiuni. Fac pe unii să aibă ochii și să nisuească — cum dîse deunădile un preot român la Oradea-mare — să nisuească la apus cătră Roma, iar alții la răsărit cătră Constantinopol. Întorși cu spatele unui cătră alții nu se mai văd nu se pot înțelege, ci se depărtează tot mai mult. Cei ce merg cătră Roma până să ajungă la Strigon se maghiarizează și cei ce nisuesc cătră Constantinopol până să ajungă acolo să muscălesc. Oare nu ar fi mai prudent, ca nici unii nici alții să graviteze cătră Roma și cătră Erusalim, ci să rămână în Transilvania împărtășită Români, că ei nu sciu nici cine e papă dela Roma și nici patriarchul dela Constantinopol. Biserica creștină drept credincioasă dela Apostoli până adăi și păstrat autonomia, e majoriană, și vedem, că nici Episcopul concernent nu se poate amesteca în o parochie a unui slab preot.

Așa a vietuit ea de sine fără Roma, fără Constantinopol, sute de ani și când a stăpânat Roma, ierușalimul săcii de paienjeni în cari se prindă pre Români, iar când au domnit Constantinopolea, i-a furat averile mănăstiresc și a adus demoralisarea. Greu ca nici odată a fost bisericei românescă în secolul al 18-lea. A trăit ea cu Păgânii și cu Arienii cum trăesce în pace adăi cu mosaicii dară cu ai sei nu s'a bătut și minune chiar sănătatea mai reînăscări periculoșă frații de un sânge între ei decât alte confesiuni, pentru că sănătatea nu intrerupe în ceartă și ură; neintrerupe în scoala de moralisare de a-și părăsi legea și a trece de acolo până dincolo. Români gr. or. trăiesc în 60 de ani fără Episcopi. Când răul și primejdia e mai mare, Dumnezeu e în ajutor.

În astfel de împregiurări dureoase, pe la finea secolului al 18-lea și pe la începutul celui al 19-lea răsărită bărbătii cei mari, preoții români: Clain, Sincai, Petru Maior și Lazar; ochii acestora, nimă lor și munca lor nu a fost pentru Roma, nici pentru Constantinopol, ci pentru poporul român. Ei încăldește inima Românilor, le luminează mintea și îi deșteaptă: că sănătate Români, strănești ai renunțătorilor Români.

Din biserică dela altar ese lumina națională dincoace și dincolo de Carpați. În anul 1791 la stăruință bisericii române dieta din Cluj decide a se deslegă cătușile confesiunii gr. or. Mai mult, — mirare mare, — din biserica română ese memorabile petițiunea a celor doi Episcopi din Sibiu și Blaj în care au cerut dela acea dietă, că și Români să aibă egalitatea deplină, să aibă limba în afacerile lor să aibă Comite românești, ca Secuia și Sașii din Ardeal. O cerere sfântă, dar așa de cetezată, încă de atunci până adăi în 90 de ani nu a îndrăsnit nimenea a o mai repeta.

Acel spirit de dreptate și progres a îngrijit foarte pe stăpânitorii Românilor, de aceea în anul 1811, ei leagă prin o instrucțiune pe sacerdotalul Episcop rom. Vas. Moga, încă nu scia este el Vlădică sau Poliția; nu cetează săcerdotalul și eșil chilie să facă vizitații canonice, nu poate să aducă vreo hotărâre fără să fie revisită de guvernul ţării. Guvernul facea popi și el divorțul căsătoriile.

Ea răși mirare, însă în această vreme ciudată, biserica propășește, ea e destoinică a trimite tineri la teologia din Viena. Cum să a putut face acele stipendii? Nu vor oamenii să istorisească, de aceasta tăcem și noi astădată, până la altă ocazie.

Pronia D-decasă — fără să scie Români gr. or. — trimite bisericii române din Ardeal mai

în același timp doi bărbăți cu suflet mare. În anul 1846 bisericei gr. or. pe Șaguna; el opresce încă înainte de anul 1848 amestecul diregătorilor politice în biserica gr. or., face pe „popi“ să scie că sunt preoți români; acestia ajuta la minile din anul 1848, iară în anul 1850 face acel mare Archiereu — a se zări steaua Constituției bisericei gr. or. prin un sobor, înființeză fundaționi, tipografie și jurnal politic românesc. Oare nu era de trebuință jurnal bisericesc să-și facă ieșire biserică? Biserica gr. or. conducea prin Archiereul Andrei Șaguna și politica și era trebuință să creeze aderență și să ceară în numele lor drepturi. Acel mare Archiereu nu mai trimite tineri la instituție din Viena, ci la Lipsca. Ce se semnalează și cu aceasta? Progresul ce-l reclamă timpul.

Cu toate acestea foaie bisericească încă nu e, acel Archiereu însă prin circular încurajarea cătării a tinerilor teologi din Arad, și preoții arhiepiscopului din Strigon și stăruiesc asupra unor căpetenii române asupra lui Teofil și Atanasie și se face unirea cu biserica României. Români se impart în două confesiuni. Fac pe unii să aibă ochii și să nisuească — cum dîse deunădile un preot român la Oradea-mare — să nisuească la apus cătră Roma, iar alții la răsărit cătră Constantinopol. Întorși cu spatele unui cătră alții nu se mai văd nu se pot înțelege, ci se depărtează tot mai mult. Cei ce merg cătră Roma până să ajungă la Strigon se maghiarizează și cei ce nisuesc cătră Constantinopol până să ajungă acolo să muscălesc. Oare nu ar fi mai prudent, ca nici unii nici alții să graviteze cătră Roma și cătră Erusalim, ci să rămână în Transilvania împărtășită Români, că ei nu sciu nici cine e papă dela Roma și nici patriarchul dela Constantinopol. Biserica creștină drept credincioasă dela Apostoli până adăi și păstrat autonomia, e majoriană, și vedem, că nici Episcopul concernent nu se poate amesteca în o parochie a unui slab preot.

Așa a vietuit ea de sine fără Roma, fără Constantinopol, sute de ani și când a stăpânat Roma, ierușalimul săcii de paienjeni în cari se prindă pre Români, iar când au domnit Constantinopolea, i-a furat averile mănăstiresc și a adus demoralisarea. Greu ca nici odată a fost bisericei românescă în secolul al 18-lea. A trăit ea cu Păgânii și cu Arienii cum trăesce în pace adăi cu mosaicii dară cu ai sei nu s'a bătut și minune chiar sănătatea mai reînăscări periculoșă frații de un sânge între ei decât alte confesiuni, pentru că sănătatea nu intrerupe în ceartă și ură; neintrerupe în scoala de moralisare de a-și părăsi legea și a trece de acolo până dincolo. Români gr. or. trăiesc în 60 de ani fără Episcopi. Când răul și primejdia e mai mare, Dumnezeu e în ajutor.

Constituția e privită de Români gr. or. ca o mare sarcină. Prelații nu o îmbrăteșează că le-a răpit stăpânlirea, ce o aveau mai nainte, preoții nu o iubesc, că le-a adus zizanii și nedichă și creștinii nu o pot purta, că are prea multe hărțueli dări și spese târându-i de colo până colo îndepărțare la scrutinii. Scurt nu sămătate pentru vremea perdută și osteneli nici o mânăgăre susținătoare.

Constituția e privită de Români gr. or. ca o mare sarcină. Prelații nu o îmbrăteșează că le-a răpit stăpânlirea, ce o aveau mai nainte, preoții nu o iubesc, că le-a adus zizanii și nedichă și creștinii nu o pot purta, că are prea multe hărțueli dări și spese târându-i de colo până colo îndepărțare la scrutinii. Scurt nu sămătate pentru vremea perdută și osteneli nici o mânăgăre susținătoare.

Congresul trebuie prin interpretarea unor și fi să ușureze aparatul și ostenelile la scrutinii; iară o foaie bisericească — căci cele politice au altă mențiune — trebuie să reflecteze preoților și mirenilor asupra căstigului moral din Constituție și foloselor ce ne dă aceasta; altfel cu toții o părăsesc și se fac pasivi.

(Va urma).

### Cronică.

**Din Gurghiu.** Ni se scrie despre vînătoarea din Gurghiu:

„Alteța Sa principele Rudolf adăi în 3/10 la vînătoarea înăuntră în hotarul Hodacului mai pușcă încă un urs de 370 puncti, în pădurea Chireu“. A făcut cu total 3 descărcături; cea dintâi și frâne spinarea, cătănumi pută merge și să intorcea tăvălit în giur, cu a 2-a îl ajunse în coasta dinainte a 3-a în cap de desupt de ochi. Principele e deplin satisfăcut.

\*

**II. Sa dl. Dr. Victor Mihali** episcopul Lugojului s'a reîntors din vizitație canonică a diecesei sale. Poporul român — fără deosebire de confesiune — l-a întâmpinat cu entuziasm facându-i pretotindine o primire strălucită.

\*

**Himen.** Ieri după amiază s'a celebrat în catedrală de aici cununia d-lui profesor Georgiu Dima cu dșoara Maria Bologa. Urâm tinerei părechi dile îndelungate și senine.

— Dl. Petru Truța, avocat și deputat dietal se va logodi cu dșoara Ana Bonciu, ficală Demetru Bonciu notar public în Arad.

— Aleșandru Rosciu cleric abs. al archiepiscopului Blajului își va serba la 12 n. l. c. cununia cu dșoara Eugenia Luca în Petrelca.

\*

**Concertul de organe** dat ieri după amiază de dl Bela cu concursul dșoarei Albrich și a societății „Hermania“, a întrunit în biserica evangelică un numeros și distins public. Pro-

gramul bogat culminează în variaționile lui Hans Huber (op. 3). Dintre corurile cântate de „Hermania“ relevăm aci „In dulci jubilo“. — Dșoara Albrich a cântat admirabilă cântare populară „Ein Vöglein klein ohn' Sorgen“, cu o puternică voce de alt și cu mult sentiment de artă.

\*

**Societatea de cântări „Tipographia“**, o societate de curând înființată, a dovedit cu toate aceste în seara de 4 Octombrie prin execuție exactă a unui program foarte bogat, că și la finalimea chemăriicale. Producția musicală urmărită a petrecere cu dans foarte animată, dela care toți, căci au luat parte, de sigur au dus cu sine o suvenire plăcută. Urâm tinerei societăți spor mult și viață îndelungată!

\*

**Adunarea generală a reprezentanței municipiului Hunedoara** se va întâlni în 13/1 Octombrie a. c. Obiectele de însemnată vor fi: Propunerea lui Ioan Papu și soții, pentru sistematizarea catedrei ordinare de limba și literatura română la scoalele reale din Deva; apoi alegerea de fiscal al comitatului și doi pretori, în cercurile: Brad și Petroșani; și sistematizarea a 3 posturi de medici de cerc. Ar fi de dorit, ca membrii să se intereseze și se participe că mai mulți.

\*

**Reuniunea femeilor Selagiene** pre baza decisiunii adunării gen. din anul 1883 aduce la cunoștință celor interesate, că în adunarea sa gen. înăuntră la anul viitor va premia cu 2 galbeni pre acea doamnă soție de învățător din comitatul Selagiului, carea în scoala bărbătului seu cu scolarile va produce mai mare rezultat în lucrările de mână și în industria de casă.

Competențele la premiul amintit au a se inscrie până la 1 Iunie 1885 la doamna Clara Maniu președintă și dl Andrei Cosma secretar al Reuniunii femeilor române Selagiene din Zelahu.

\*

**DI Titu Maiorescu**, după guvernamentul „Le Pays“ din București, va fi numit în scurt timp profesor la facultatea de litere din București.

\*

**Concurs de pluguri în România.** Comitetul agricol din județul Roman având în vedere că la Iași s'a organizat o expoziție generală, atât industrială că și agricolă, pentru toată țară, a decis că în toamna aceasta să facă numai un concurs de pluguri, la care vor lua parte mai cu seamă sătenii. În scopul acesta s'a comandat un însemnat număr de pluguri sistematice și foloselor ce ne dă aceasta; altfel cu toții o părăsesc și se fac pasivi.

\*

**Congresul economic din România.** — Comitetul central al acestui congres, întrunindu-se a decis să se înființeze sucursale și în districte. Pentru accesă lucrare s'a delegat mai mulți membri.

\*

**Teatrul maghiar în Sibiu.** Reprezentanține de alătării a fost una din cele mai bine răușite, ear cea de ieri, a piesei „Csicsoné“, s'a dat în față unei case pline, ca nici una din cele de până acum. Parterre, loge și galerie au fost pline, încât teatrul nu mai avea locuri disponibile. — Joi, 9 Octombrie n. se va reprezenta piesa „Jó madár“ de Szigeti József.

\*

**Academie bulgărească.** — În Sofia s'a luat măsuri pentru înființarea unei Academii naționale cu trei secții: litere, științe și istorie.

„Românul“ afișă că dintre Români, d. B. P. Hasdeu, distinsul nostru istoric și filolog, a fost proclamat membru de onoare al acestei Academii.

\*

**Sorlin Dorigny**, archeolog francez, stabilit la Constantinopol, a vizitat muzeul de antichități din București.

Din

**Biblioteca poporala a „Tribunei“** au apărut până acum:

Nr. 1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici. 12 coale tip. broș. elegant. Un exemplar 40 cr. sau 1 leu nou.

Nr. 2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 15 bani.

Nr. 3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 15 bani.

Nr. 4. Pipraru Pătrău. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 20 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vîndătorilor se dă rabatul cuvenit.

### Varietăți.

**(O nouă cometă.)** La Heidelberg, s'a observat de d. Wolf o nouă cometă.

Ea s'a văzut după câteva dîle la Paris. Această cometă are strălucirea unei stele de a decea mărime, o frumoasă concentrație și o frumoasă coadă. În acest moment se află

la 21 ore 20 minute de urcare la dreapta și 20 grade de coborâre spre nord. Ea se coboară repede spre sud cu o iuțelă de aproape o jumătate de grad pe dîi, devenind din ce în ce mai strălucitoare.

**(O mare clădire pe marginea Tamisei.)**

O nouă întreprindere a fost proiectată din inițiativa Americanilor la Londra. El își propune de a construi pe marginea Tamisei o mare clădire anglo-americană, care să cuprindă: un otel gigantic, o casă de bancă, un teatru pentru producția exclusivă a dramelor americane și o sală de întrunire, în care călătorii din Statele Unite să poată fi siguri că au să întâlnească pe compatriotii lor, cari se preumbă prin Europa. Locul pe care să se construească această clădire, s'a și luat.

**(Moneta și igiena publică.)** În epoca microbiană în care trăim se caută pretutindeni micul dobitoc și poate că diua nu este departe în care se va descoperi microbul migrenii.

Așteptând ca această descoperire să fie făcută, credem că este interesant a face cunoscut la ce se expune cineva um

**Sciri economice.**

Piață din Făgăraș, 3 Octombrie. Grâu frumos hectolitru fl. 6.— până fl. 6.50; grâu mestecat fl. 4.— până fl. 5.—; săcara fl. 3.— până fl. 3.30; cuceruzul fl. 4.— până fl. 5.—; ovăsul fl. 1.80 până fl. 2.—; sămânța de cânepă fl. 8.— până fl. 10.—; sămânța de în fl. —— până fl. ——; fasolea fl. 4.— până fl. 4.50; mazarea fl. 7.— până fl. 8.—; linteal fl. 8.— până fl. 9.—; crumpenele fl. —80 până fl. 1.50, mălaiul fl. 9.— până fl. 9.50, său brut 100 Kilo fl. 40.— până fl. ——; unsuarea de porc 60—70, slăinina 70—88; cânepa fl. —— până ——. Un chilo carne de porc 44 cr.; carne de vită 42 cr.; carne de vitel 36 cr.; carne de mel — cr.; ouă 6 cu 10 cr.; chim fl. 10.— până fl. 12.—; lumini turnate de său 58 cr. până — cr.

**L O T E R I E.**

Tragerea din 4 Octombrie st. n.

Timișoara: 16 73 54 66 21.

Viena: 44 17 61 53 90.

**Cursul la bursa de mărfuri în Budapestă**  
dela 4 Octombrie st. n.

Grâu (din Banat):	72—75 Kilo fl. ——	până ——
76—81 Kilo fl. ——	până ——,	(lungă Tisza) 72—75 Kilo fl. ——
76—81 Kilo fl. 7.70	până 8.20,	(de Pesta) 72—75 Kilo fl. —— până ——,
76—81 Kilo fl. 7.60 până 8.10,	(de Alba-Ragălu) 72—75 Kilo fl. ——	(de Bacska) 72—75 Kilo fl. —— până ——,
76—81 Kilo fl. 7.60 până 8.10,	(de Bacska)	76—81 Kilo fl. —— până ——,
76—81 Kilo fl. 7.60 până 8.10,	(din Ungaria de nord) 72—75 Kilo fl. ——	până ——,
76—81 Kilo fl. 7.60 până 7.90.		76—81 Kilo fl. 7.40 până 7.90.

Săcara (ungurească) 70—72 Kilo fl. 6.70 până 6.95.

Ord (nutret): 60—62 Kilo fl. 6.— până 6.35; (de berarie) 62—64 Kilo fl. 6.75 până 9.60.

Ovăs (unguresc) 37—40 Kilo fl. 5.80 până 6.10.

Cuceruz (de Banat): dela fl. 6.30 până 6.35; de alt soiu fl. 6.25 până 6.50.

Rapița fl. 11.50 până 11.75; de Banat fl. 11.25

până 12.—

Mălaiu (unguresc): fl. 6.20 până 6.50.

**Timpul de furnisare.**

Grâu (primăvară) 75 Kilo fl. 8.39 până 8.41 (per Septembrie—Octombrie) Kilo fl. 7.86 până 7.88.

Săcara (primăvară) 69<sup>1/10</sup> Kilo fl. 5.73 până 5.75.

Cuceruzul (Maiu—Iunie) fl. 5.69 până 5.71.

Rapița (August—Septembrie) fl. 11.75 până 12.75.

Spirt (brut) 100 L. fl. 28.— până 28.50.

**Bursa de București.**

Cota oficială dela 3 Octombrie st. n. 1884.

Renta amort. (5%) . . . . .	Cump. 96 <sup>1/4</sup> vînd.	—
Rur. conv. (6%) . . . . .	104.30	—
Act. de asig. Dacia-Rom. . . . .	366.—	366 <sup>1/2</sup>
Impr. oraș. București . . . . .	—	—
Banca națională a României . . . . .	1396.—	1410.—
Credit mob. rom. . . . .	205 <sup>1/2</sup>	207.—
Act. de asig. Națională . . . . .	243 <sup>1/2</sup>	244.—
Scriuri fonciare urbane (5%) . . . . .	91.50	87.50
Societ. const. . . . .	—	283 <sup>1/2</sup>
Schimb 4 luni . . . . .	—	—
Aur . . . . .	5.30	—

**Bursa de Viena**

din 4 Octombrie st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.75
" " hârtie " 4%	92.90
" " hârtie " 5%	88.85
Imprumutul căilor ferate ung.	142.40
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	118.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.40
Bonuri rurale ung.	100.80
" " " cu cl. de sortare	100.—
" " " bănătene-timisene	100.25
" " " cu cl. de sortare	100.—
" " " transilvane	100.50
" " " croato-slavone	100.—
Despăguire pentru dijma ung. de vin	98.75
Imprumut cu premiu ung.	114.75
Losuri pentru regulairea Tisei și Segedin	115.50
Rentă de hârtie austriacă	80.90
" " argint austriacă	81.95
" " aur austriacă	102.90
Losurile austri. din 1860	135.—
Acțiunile băncii austro-ungare	859.—
" " " de credit ung.	286.25
" " " austr.	286.70

**Bursa de Budapesta**

din 4 Octombrie st. n. 1884.

Renta de aur ung. 6%	122.30
" " hârtie " 4%	92.50
" " hârtie " 5%	88.60
Imprumutul căilor ferate ung.	142.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	118.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.—
Bonuri rurale ung.	100.75
" " " cu cl. de sortare	100.50
" " " bănătene-timisene	100.25
" " " cu cl. de sortare	100.25
" " " transilvane	100.—
" " " croato-slavone	100.—
Despăguire pentru dijma ung. de vin	98.75
Imprumut cu premiu ung.	114.50
Losuri pentru regulairea Tisei și Segedin	115.50
Rentă de hârtie austriacă	80.75
" " argint austriacă	81.75
" " aur austriacă	102.75
Losurile austri. din 1860	134.50
Acțiunile băncii austro-ungare	855.—
" " " de credit ung.	285.75
" " " austr.	287.30
Argintul . . . . .	—
Scriuri fonciare a le institut. de cred. și ec. „Albina“	101.50
Galbeni impăratesci . . . . .	5.75
Napoleon-d'ori . . . . .	9.66
Mărci 100 imp. germane . . . . .	59.70
Londra 10 Livres sterline . . . . .	121.60

**„ALBINA“ Institut de credit și economii în Sibiu.****A patra tragere la sorti publică.**

A scrisurilor fonciare de 6% ale Institutului de credit și de economii „Albina“ a urmat în **1 Octombrie 1884** în prezența D-lui notar regesc public **Gabriel Zagoni** și a doi membri ai comitetului de supraveghiere al institutului.

S-au tras în valoarea totală de **fl. 37.000** următorii numeri:

- à fl. 100:** Nr. 20, 29, 44, 48, 67, 69, 70, 87, 107, 113, 128, 131, 132, 134, 135, 145, 161, 168, 172, 206, 208, 209, 210, 241, 264, 278, 300, 313, 325, 356, 359, 366, 373, 386, 389, 398, 408, 420, 435, 456, 471, 478, 482, 511, 521, 534, 550, 584, 592, 593, 600, 602, 615, 665, 675, 688, 698, 700, 704, 706, 711, 716, 717, 725, 735, 736, 738, 755, 759, 762, 775, 787, 800, 804, 807, 809, 817, 818, 820 și 821.
- à fl. 500:** Nr. 8, 23, 31, 71, 83, 85, 86, 90, 109, 143, 148, 174, 188, 203, 213, 262, 267, 268, 282, 292, 320 și 343.
- à fl. 1000:** Nr. 25, 36, 89, 137, 165, 187, 220, 224, 254, 260, 287, 313, 322, 329, 373, 408, 417 și 444.

Cu începere dela **1 Aprilie 1885** aceste scrisuri fonciare se rescumpără la **cassa institutului în Sibiu**, la **filiala sa în Brașov** și la **„banca comercială ungă de Buda-Pesta“** în întreaga valoare nominală împreună cu interesele curente; aceleși se rescumpără și mai nainte ori când prin escomptare, sau se pot schimba cu alte scrisuri fonciare după cursul dilei.

Cu **1 Aprilie 1885** înceată interesele lor mai departe și cuponii de interese scăđători mai târziu, dacă la presentarea scrisurilor fonciare lipsesc, se subtrag din suma acestuia.

Din scrisurile fonciare eșite la sorti la tragerea de mai nainte nu s-au presentat încă pentru rescumpărare următoarele:

**à fl. 100:** Nr. 23, 66, 202, 274, 296, 562, 607, 646 și 666.

**à fl. 500:** Nr. 80, 149, 222, 247.

Sibiu, în 1 Octombrie 1884.

**Directiunea.****Occassion!**

Depositul fabricei de albituri de bărbați și femei  
neguțătoria de export de mănuși

**Gustav Jekim**

Sibiu, Strada Cisnădiei 24, casa Bugarsky,

recomandă publicului p. t. depositul său bogat asortat de toate sourile de

**albituri pentru bărbați și femei**

chemiseturi, gulere și manchete de fabricație proprie, stofe de haine, chachemire negre și colorate, catifele (barșoane) de bumbac și stofe de atlas, pantlici de mătăsa și catifea (barșon), pândă de în și bumbac, sifoane, zefir, stofe de Sternberg și Oxford, perdele-retele, piquet, barchenturi, snuruite și de modă, batiste de în și de bumbac, serviete, stergare și meserție, vărgături și aplicări brodate, rișuri, dantele spaniole valansiene, bretoane, tring și dantele de ată, ciorapi bărbătesci, femeeschi și pentru copii, gamașe, bumbac de impletit de Gumpoldskirchen (recunoscută de cea mai bună calitate de bumbac de impletit), bumbacuri frantozesci D. M. C. de înnodat, toate sourile de mărfuri de impletit și cuincailerie, trebuinicoase pentru croitori;

corseturi, evantailuri, corturi de ploae și parasoale, toate sourile de gulere și manșete, nastori de modă pentru haine de dame, cununi de mirese, flori, pene de fantasie și de struț asortiment mare etc. etc.

 Toate cu prețuri fixe și cât mai eftine.
**Trusouri complete**

dela cel mai simplu soiu până la cel mai fin se efectuează în timpul cel mai scurt.

&lt;img alt="Icon of a hand holding a book." data-bbox="578 438 607 458